



CBRN SCBA
G1 SCBA - 2018 EDITION
OPEN-CIRCUIT, PRESSURE-DEMAND, CBRN, ENTRY AND ESCAPE
SELF-CONTAINED BREATHING APPARATUS

THESE RESPIRATORS ARE APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:
CES APPAREILS DE PROTECTION RESPIRATOIRE NE SONT APPROUVES QUE DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES:
ESTOS RESPIRADORES ESTÁN APROBADOS ÚNICAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES:
ESTES RESPIRADORES SÃO APROVADOS SOMENTE NAS SEGUINTES CONFIGURAÇÕES:

Table with columns for TC, PROTECTION, ALTERNATE FACEPIECE, ALTERNATE NOSECAP, ALTERNATE HEAD HARNESS, ALTERNATE REGULATOR, ALTERNATE REGULATOR COVERS, ALTERNATE HOSE ASSEMBLY, ALTERNATE PRESSURE REDUCER, ALTERNATE CYLINDER CONNECTION, HIGH PRESSURE HOSE, LOWER COVER, ALTERNATE CYLINDER & VALVE ASSEMBLY, ALTERNATE CYLINDER VALVE RETAINER, ALTERNATE BATTERY PACK, ALTERNATE CONTROL MODULE, BACKPLATE, ALTERNATE SHOULDER STRAPS, CRADLE ASSEMBLY, ALTERNATE WAIST BELT & LUMBAR PAD ASSEMBLY, SPEAKER MODULE, SPECTACLE KIT, ALTERNATE NECKSTRAP, ALTERNATE WAIST BELT EXTENDER, CHEST STRAP KIT, ALTERNATE CYLINDER CAPS, REGULATOR KEYS, ALTERNATE POUCH, ALTERNATE MANFOLD ASSY, BATTERY CHARGER, QUICK-FILL, ROPE AND DESCENDER, QUICK-FILL SLEEVE, ALTERNATE NFPA UPGRADE KIT, and CAUTIONS AND LIMITATIONS.

1. PROTECTIONS

SC = SELF-CONTAINED BREATHING APPARATUS
PD = PRESSURE-DEMAND
CBRN = CHEMICAL, BIOLOGICAL, RADIOLOGICAL AND NUCLEAR
EOSTI = END OF SERVICE TIME INDICATOR

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
M- All approved respirators shall be selected, fitted, used and maintained in accordance with MSHA, OSHA and other applicable regulations.
N- Never substitute, modify, add or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
O- Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
S- Special or critical user's instructions and/or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

3. CAUTIONS AND LIMITATIONS OF USE FOR CBRN SCBA

- Q- Use in conjunction with personal protective ensembles that provide appropriate levels of protection against dermal hazards.
R- Some CBRN agents may not present immediate effects from exposure, but can result in delayed impairment, illness, or death.
T- Direct contact with CBRN agents requires proper handling of the SCBA after each use and between multiple entries during the same use.
U- The respirator should not be used beyond 6 hours after initial exposure to chemical warfare agents to avoid possibility of agent permeation.
EBSS Activation or engagement of EBSS in either the donor or receiver mode changes the SCBA use to Escape-Only, approved service time for either the donor, or the receiver is no longer applicable.

1. PROTECTION

SC = autonome
PD = sur pression
CBRN = caractéristiques anti-agents chimiques, bactériologiques, radiologiques et nucléaires
EOSTI = Indicateur de fin de durée de service

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI

- J- Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
M- Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
N- Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
O- Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
S- Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'emploi particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.

3. CBRN - MISES EN GARDE ET LIMITES PARTICULIÈRES

- Q- Utiliser en combinaison avec les ensembles de protection personnelle qui procurent un niveau de protection approprié contre les dangers d'exposition cutanée.
R- Il se peut que certains agents CBRN ne présentant pas d'effets immédiats résultants de l'exposition, ils peuvent cependant entraîner des déficiences, maladies ou la mort à long terme.
T- Le contact direct avec des agents CBRN nécessite une maintenance adéquate de l'appareil respiratoire après chaque usage et entre les multiples entrées durant la même utilisation.
U- Il est déconseillé d'utiliser l'appareil respiratoire plus de six (6) heures après une première exposition à des armes chimiques afin d'éviter toute perméation d'agents.
EBSS L'activation ou l'engagement d'un SSRU en mode donneur ou receveur change l'utilisation d'un APRA en mode évacuation uniquement, et le temps de service approuvé pour le donneur ou le receveur ne s'applique plus.

1. PROTECCIÓN

SC = Autónomo
PD = Presión por demanda
CBRN = químicos, biológicos, radiológicos y nucleares
EOSTI = Indicador de fin de vida útil

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- J- El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte.
M- Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás regulaciones pertinentes.
N- No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal y como lo especifica el fabricante.
O- Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
S- Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso pertinentes. Consulte las instrucciones de uso antes de la colocación.

3. CBRN - PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES ESPECÍFICAS

- Q- Usar junto a ensambles de protección individual que ofrezcan niveles apropiados de protección contra riesgos para la piel.
R- La exposición a algunos agentes CBRN (químicos, biológicos, radiológicos y nucleares) podría no presentar efectos inmediatos, pero puede dar lugar con el tiempo a disfunciones, enfermedades o incluso la muerte.
T- El contacto directo con los agentes CBRN requiere un manejo correcto del respirador después de cada uso y entre las diferentes exposiciones durante el mismo uso.
U- El respirador no debe usarse por más de 6 horas a partir de la exposición inicial a los agentes de guerra química, para evitar que estos puedan traspasarlo.
EBSS La activación o acople del EBSS en el modo de donante o receptor cambia el uso del aparato de respiración autónoma (SCBA, por su sigla en inglés) a escape solamente; el tiempo de servicio aprobado para el donante o el receptor ya no se aplica. Se aplican otras precauciones y limitaciones críticas adicionales. Consulte la sección del EBSS en el Manual del usuario.

1. PROTEÇÃO

SC = Autónomo
PD = Demanda de pressão
CBRN = Químico, biológico, radiológico, nuclear
EOSTI = Indicador de fim do tempo de serviço

2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES

- J- O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte.
M- Todos os respiradores aprovados podem ser selecionados, adaptados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
N- Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
O- Consulte as instruções de usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.
S- Aplique as instruções de usuário especiais ou essenciais e/ou limitações de uso específicas. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.

3. CBRN - PRECAUÇÕES E RESTRICÇÕES específicas

- Q- Use juntamente com conjuntos de equipamento de proteção individual que forneçam níveis de proteção adequados contra risco por via dérmica (pele).
R- Alguns agentes CBRN podem não apresentar efeitos imediatos após exposição, mas podem prejudicar a saúde mais tarde e resultar em doença ou morte.
T- O contato direto com agentes CBRN requer o tratamento correto do respirador depois de cada uso e entre diversas entradas durante a mesma utilização.
U- O respirador não deve ser usado por mais de 6 horas depois da exposição inicial a agentes de guerra químicos, para evitar uma possível permeação dos agentes.
EBSS A ativação do EBSS no modo doador ou receptor altera o uso do SCBA para Somente Escape, não mais se aplica tempo de serviço aprovado para o doador ou receptor. Aplique-se cuidados e limitações críticas adicionais. Consulte EBSS no Manual do Usuário.



CONTROL BOX
Material & Doc #
10187241
rev MSA241C - 08/15/2024
G1 SCBA CBRN
CBR00000269473